

2017-1-03/ 16

## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ GRANTU

uzavretá v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník

medzi poskytovateľom grantu

**Názov:** Nadácia VÚB  
**Adresa:** Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava  
**IČO:** 30856043  
**IBAN:** SK58 0200 0000 0000 0099 9555  
**Štatutárny zástupca:** PhDr. Martina Slezáková, správca Nadácie VÚB  
**E-mail:** info@nadaciavub.sk

zapísaná v registri nadácií vedenom Ministerstvom vnútra SR pod reg. č. 203/Na-2002/741  
(strana poskytujúca grant, ďalej len "Nadácia")

a príjemcom grantu

**Názov organizácie:** „Harlekýn,, ZSS Topoľčany  
**Adresa organizácie:** M.Závodného 2678/1, 0955 01 Topoľčany  
**IČO:** 31825796  
**IBAN:** SK66 8180 0000 0070 0031 0801  
**BIC kód:** SPSRSKBA - Štátna pokladnica  
**Štatutárny zástupca:** Mgr. Alena Gričová  
**Telefón:** 0911 513 540  
**E-mail:** dss\_ty@stonline.sk  
**Osoba zodpovedná za projekt:** Jaroslava Štefkovičová  
**Telefón:** 0905 226 337  
**E-mail:** jaroslava.stefkovicova@gmail.com

(strana prijímajúca grant, ďalej len "Príjemca")

### I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie grantu Nadáciou VÚB príjemcovi v hodnote **450 €** (slovom štyristopäťdesiat eur) na projekt **Spoločne dospievame, spoločne starneme, spoločne tvoríme** (ďalej len „projekt“).

Predmet: Projekt spája generáciu seniorov a mentálne postihnutú mládež. Rozdelenie do 3 blokov „Všetko, čo mám rád, Cítim sa ako doma, Priatelia do dažďa.“ Prostredníctvom arteterapie klientom napomôže spoločne vychádzať, akceptovať sa, k rozvoju ich jemnej a hrubej motoriky.  
Verejnosprospešný účel: V zmysle §50 Zákona č. 595/2003 o dani z príjmov projekt napĺňa verejnosprospešný účel: poskytovanie sociálnej pomoci.

2. Grant poskytuje Nadácia VÚB na základe rozhodnutia správnej rady Nadácie VÚB. Grant je určený výlučne na realizáciu uvedeného projektu.
3. Projekt a Rozpočet sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy a tvoria Prílohu č. 1.

## II. TRVANIE ZMLUVY

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú na obdobie od **1.6.2017 do 31.10.2017**. Počas tejto doby je príjemca grantu oprávnený čerpať finančné prostriedky, ktoré mu budú poskytnuté na základe a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

## III. VÝŠKA GRANTU A ROZPOČET

1. Grant vo výške **450 €** bude Príjemcovi vyplatený do 30 dní odo dňa podpísania zmluvy obomi zmluvnými stranami.
2. Grant je účelovo viazaný na krytie nákladov špecifikovaných v podrobnom rozpočte (*Príloha zmluvy č. 1*).

## IV. TERMÍNY

1. Projekt sa bude realizovať v termíne od **1.6.2017 do 31.10.2017**.
2. Príjemca grantu sa zaväzuje predložiť Nadácii VÚB **Záverečnú** finančnú a obsahovú správu o čerpaní finančných prostriedkov poskytnutých Nadáciou (vypracovanú podľa pokynov uvedených v *Prílohe zmluvy č. 2*) a media monitoring (v štruktúre uvedenej v *Prílohe zmluvy č. 2* doplnený o fotokópie uverejnených článkov, prípadne iných materiálov) v termíne do **30.11.2017**.

## V. VŠEOBECNÉ PODMIENKY

1. Finančné prostriedky sú poskytnuté účelovo. Príjemca grantu sa zaväzuje použiť poskytnuté prostriedky len na položky dohodnuté v zmluve, ktoré sú bližšie špecifikované v *Rozpočte (Príloha zmluvy č. 1)*.
2. Príjemca sa zaväzuje, že finančné prostriedky použije na verejnoprospešné účely, a to najmä spôsobom, ktorý je v súlade s § 50 zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov. Toto ustanovenie sa vzťahuje aj na všetkých príjemcom podporených partnerov a ich aktivity v rámci plnenia účelu použitia finančných prostriedkov podľa tejto zmluvy.
3. Príjemca grantu môže uskutočniť presun finančných prostriedkov medzi jednotlivými rozpočtovými položkami do výšky 15% z konkrétnej položky bez predbežného súhlasu Nadácie, zaväzuje sa však dodatočne o tom informovať Nadáciu (v Záverečnej správe).
4. Príjemca grantu nemôže uskutočniť presun grantových prostriedkov medzi jednotlivými rozpočtovými položkami nad 15% bez predbežného písomného súhlasu Nadácie.
5. Príjemca grantu sa zaväzuje bezodkladne písomne vopred informovať Nadáciu o každej ďalšej skutočnosti, ktorá by mohla ovplyvniť využitie finančných prostriedkov špecifikovaných v *Prílohe zmluvy č. 1* a prejednať s Nadáciou ďalší postup pri využití grantu.
6. Finančné prostriedky grantu nesmú byť použité na úhradu nákladov vynaložených pred dňom uzavretia zmluvy, pokiaľ v tejto zmluve nie je dohodnuté inak.

Pre vedenie účtovníctva platí zákon č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve a ďalšie všeobecne záväzné právne predpisy upravujúce danú oblasť a podmienky stanovené v Prílohe zmluvy č. 2 o poskytovaní grantu.

8. Prijemca grantu môže uvádzať vo všetkých písomných materiáloch (publikáciách) a verejných vystúpeniach, ktoré sa priamo vzťahujú k podporenému projektu, že príslušná aktivita (publikácia) **sa uskutočnila (bola vydaná) vďaka podpore Nadácie VÚB.**
9. Prijemca sa zaväzuje, že vopred oznámi Nadácii všetky aktivity, ktoré sa týkajú financovaného projektu. Nadácia si vyhradzuje právo navštíviť organizáciu a zúčastniť sa jej aktivít v rámci financovaného projektu.
10. Prijemca sa zaväzuje, že technické vybavenie a pomôcky zakúpené z finančných prostriedkov grantu použije primárne na dosiahnutie cieľov podporeného projektu.
11. Prijemca grantu udeľuje Nadácii VÚB súhlas na použitie videozáznamov a fotografií v elektronickej a v tlačenej forme, ktoré predloží v rámci Záverečnej správy, prípadne na požiadanie, nasledovným spôsobom:
  - a) zaradenie fotografií do tlačenej dokumentov (napr. Výročná správa),
  - b) zaradenie fotografií a videozáznamov do elektronických dokumentov ich šírenie elektronickými médiami (napr. web stránky v správe Nadácie, intranet, elektronický newsletter Nadácie),
  - c) vyhotovenie rozmnoženín fotografií za účelom vystavovania.Súhlas sa udeľuje bez časového obmedzenia za účelom prezentácie Nadácie VÚB.
12. Prijemca grantu predloží Nadácii Záverečnú správu o realizácii projektu spoločne s vyúčtovaním. Správa bude Nadácii zaslaná v termíne, ktorý je uvedený v článku IV. tejto zmluvy. Všetky správy budú spracované podľa Pokynov pre spracovanie správ, ktoré tvoria Prílohu zmluvy č. 2.
13. V prípade nasledovných zmien v plánovanej realizácii projektu sa prijemca grantu zaväzuje bezodkladne ohlásiť túto skutočnosť Nadácii. Ide o tieto zmeny:
  - v časovom pláne projektu
  - ohrozenie realizácie projektu
  - zmeny alebo modifikácie projektu ovplyvňujúce účelové určenie grantu
  - zmeny v štruktúre organizácie ovplyvňujúce rozhodujúcim spôsobom jej činnosť
  - zmeny v rozpočte projektu
  - zmena osoby zodpovednej za realizáciu projektu
  - zmena sídla alebo zánik organizácie
14. Prijemca grantu sa zaväzuje vrátiť nevyčerpaný zostatok grantu na účet Nadácie SK58 0200 0000 0000 0099 9555 vedený vo VÚB, a.s. Bratislava najneskôr do troch dní od ukončenia trvania tejto zmluvy, inak je povinný zaplatiť Nadácii úrok z omeškania v zmysle § 517 Občianskeho zákonníka.
15. Nadácia môže vo výnimočných prípadoch písomne povoliť predĺženie trvania projektu, resp. vydať písomný súhlas so zmenou rozpočtu (prípadne dočerpania finančného zostatku poskytnutých prostriedkov pre ďalšie účely podporeného projektu). V takomto prípade je Prijemca povinný písomne, bez zbytočného odkladu požiadať Nadáciu o povolenie predĺžiť termín trvania projektu, resp. o súhlas so zmenou rozpočtu (prípadne o súhlas dočerpať finančný zostatok poskytnutých prostriedkov) a zároveň sa zdržať akéhokoľvek konania týkajúceho sa podanej žiadosti, a to až do udelenia písomného súhlasu Nadácie.
16. Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami, ktoré sa vzťahujú k tejto zmluve alebo ktoré majú byť vykonané na základe tejto zmluvy, musia byť vykonané v písomnej podobe a druhej strane doručené buď osobne alebo doporučeným listom či inou formou registrovaného poštového styku. Pre účely tejto zmluvy sa dokument bude považovať za doručený v deň doručenia zásielky, ak bola zásielka doručená osobne, doporučenou poštou alebo kuriérnou službou. V prípade odmietnutia prevzatia doručovanej zásielky sa bude považovať za deň doručenia deň odmietnutia prevzatia doručovanej zásielky, pričom odmietnutie bude preukázané potvrdením doručujúcej osoby.
17. Ak nie je možné doručiť písomnosť zmluvnej strane, ktorá je adresátom, na adresu jeho sídla zapísaného v príslušnom registri, písomnosť sa považuje za doručenú v deň vrátenia nedoručenej

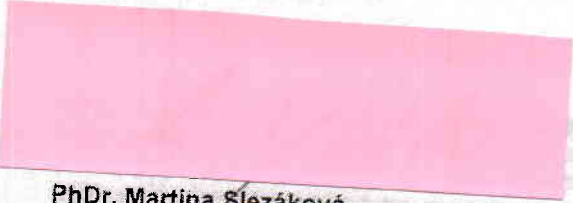
zásielky tej zmluvnej strane, ktorá ju druhej zmluvnej strane odoslala, a to aj vtedy, ak sa zmluvná strana, ktorej sa písomnosť doručuje, o tom nevie.

## VI. SANKCIE ZA NEDODRŽANIE PLATNÝCH PODMIENOK

1. Nadácia je oprávnená písomne odstúpiť od Zmluvy o poskytnutí grantu v prípade, ak príjemca nedodrží podmienky uvedené v čl. IV. a V. tejto zmluvy, najmä ak
  - a) Príjemca načas a v dohodnutej forme a štruktúre nepredloží priebežnú alebo Záverečnú správu
  - b) Príjemca nedodrží záväzky voči Nadácii uvedené v čl. IV a V. tejto zmluvy, prípadne ohrozí úspešnú realizáciu projektu.
  - c) Bude zistené, že Príjemca nedodržel všeobecne záväzné pravidlá a predpisy pre účtovanie a predloženie Záverečnej správy.
2. Odstúpením Nadácie od zmluvy v zmysle ods. 1 tohto článku zmluvy, sa zmluva zrušuje od začiatku. V takomto prípade Nadácia ďalej neposkytne zostávajúce platby grantu jeho Príjemcovi a zároveň je oprávnená žiadať od Príjemcu vrátenie všetkých finančných prostriedkov ako aj technického vybavenie, ktoré boli Príjemcovi počas platnosti zmluvy poskytnuté.
3. V prípade, že počas realizácie projektu Príjemca grantu zanikne, je povinný vrátiť nevyčerpaný zostatok finančných prostriedkov ako aj technické vybavenie, ktoré bolo zakúpené z prostriedkov poskytnutého grantu.


## VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú uvedené v tejto zmluve, sa riadia primerane ustanoveniami Občianskeho zákonníka, Zákona o nadáciách v znení neskorších predpisov, prípadne iných, všeobecne záväzných právnych predpisov SR.
2. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z toho 2 pre Nadáciu a 1 pre Príjemcu grantu.

  
PhDr. Martina Šlezáková  
štatutárny zástupca  
Nadácia VÚB

v Bratislave dňa

10 - 5 / 2017

  
Mgr. Alena Gričová  
štatutárny zástupca  
„Harlekýn,, ZSS Topoľčany

v Topoľčanoch dňa 10. 5. 2017

### Prílohy zmluvy:

Príloha č. 1 – Projekt a Rozpočet (predložený Príjemcom)

Príloha č. 2 – Pokyny pre spracovanie Záverečnej správy vrátane media monitoring

### Predkladateľ projektu

Predkladateľa / organizácie: „Harlekýn“, ZSS Topoľčany

Forma žiadateľa: domovy sociálnych služieb

Dátum vzniku: 2.8.1993

IČO: 31825796

IBAN: SK6681800000007000310801

BIC banky: SPSRSKBA - Štátna pokladnica

### Adresa, na ktorej je predkladateľ registrovaný

Ulica a súpisné číslo: M.Závodného 2678/1 Topoľčany 95501

Mesto / Obec: Topoľčany

PSČ: 95501

Kraj: Nitriansky

Telefónne číslo aj s predvoľbou / mobil: 038/5313540, 038/5327480, 0911513540 Email:

dss\_ty@stonline.sk

### Štatutárny zástupca

Meno a priezvisko: Mgr. Alena Gričová

Telefónny kontakt / Mobil: 0911513540

E-mail: dss\_ty@stonline.sk

### Osoba zodpovedná za realizáciu projektu

Meno a priezvisko: Jaroslava Štefkovičová

Funkcia: ergoterapeut

Telefónny kontakt / Mobil: 0905226337

E-mail: jaroslava.stefkovicova@gmail.com

Stručne charakterizujte vašu organizáciu: V našej práci vychádzame z individuálnych potrieb a možnosti prijímateľa sociálnej služby, pričom pri svojej práci využívame všetky metódy, postupy špeciálno-pedagogickej práce, tak aby sme pre prijímateľa sociálnej služby pripravili zaujímavý plán práce a jeho ďalšie - ho napredovania. Pokiaľ je to možné úzko spolupracujeme s rodinou prijímateľa s cieľom zapojenia sa do nášho spoločného snaženia. Mimo taxatívne zákonom daných činnostiach snažíme sa pokračovať v celoživotnej úlohe rozvoja osobnosti obyvateľov, otvoriť im nový svet skúseností, pocitov a názorov, konštruktívne využívanie voľného času, začlenenie sa do spoločnosti a osobných vzťahov.

### Financovanie projektu

Požadovaný grant: 450,00 €

Celková suma potrebná na realizáciu projektu: 450,00 €

### Opis projektu

Názov projektu: Spoločne dospievame, spoločne starneme, spoločne tvoríme

Akému typu terapie je projekt venovaný: arteterapia

Stručná anotácia projektu. Popíšte zámer a najpodstatnejšie informácie z projektu v rozsahu MAX. 6 viet.: Zámerom tohto projektu je predstaviť nenásilnú možnosť spolupráce, tvorivosti, spolupatričnosti medzi generáciou seniorov a mentálne postihnutou mládežou. Naučiť sa spoločne vychádzať, akceptovať sa, spolupracovať, vnímať jeden druhého bez pocitu menej cennosti. Svojimi malými dielkami sa podeliť o svoje životné príbehy medzi seniormi a mentálne postihnutou mládežou, zároveň sa vzájomne naučiť novým zručnostiam, ktoré prispievajú k rozvoju jemnej a hrubej motoriky, dať možnosť komunikácie a seba vyjadrenia prostredníctvom vlastnoručne tvorených diel.

Ciele projektu (zahrňte aj terapeutické ciele): Cieľom projektu je zlepšiť vzájomné porozumenie medzi generáciami. seniorov chceme vniesť do života prvok aktívneho angažovania sa, generácii detí a mládeže so zdravotným postihnutím neformálne vzdelávanie, rozširovanie ich poznávacích a tvorivých aktivít.

Priniesť možnosť dobrovoľníckeho angažovania sa pri vytváraní medzigeneračnej solidarity.

V projekte sa chceme zamerať na spoločné tvorivé aktivity generácie seniorov a generácie detí a mládeže s mentálnym postihnutím. Považujeme tento spôsob spojenia za veľmi príťažlivý a dôležitý, rovnako ako to, že sa jedná o sériu aktivít, ktoré otvoria ľuďom s postihnutím dvere do sveta seniorov a naopak – seniorom do ich sveta. Cieľová skupina, pre ktorú je projekt určený: Chceme spojiť dve osamelé cieľové skupiny seniorov a mentálne postihnutej mládeže, ktoré spoločne strávia chvíle v rámci plánovaných aktivít tohto projektu. Na všetky tieto spoločné aktivity sa obe cieľové skupiny spolu s nami veľmi tešia. Chceme aby ich spoločné stretnutia boli plné dobrej nálady, úsmevov a hlavne aby boli o objatí týchto nájdených "malých veľkých priateľov".

Popíšte skúsenosti terapeuta s aplikovaním arteterapie/animoterapie: Aplikáciou arteterapie v našom zariadení sa zisťuje úroveň rozumových schopností, psychomotoriky a kreativity. Cieľom arteterapie u našich klientov je kompenzácia intelektových a pohybových deficitov. Táto terapia sa v našom zariadení využíva nielen z hľadiska liečebného, ale predovšetkým pracovného, napomáha klientom byť šťastnými, tvorivými a je hlavnou náplňou voľného času jednotlivcov.

Popis konkrétnych aktivít projektu: Projektové aktivity boli cielene zostavené tak, aby napĺňali potreby seniorov, ale sekundárne i mládeže s postihnutím vo vzájomnom obohacovaní sa.

- Všetko, čo mám rád

Večný problém staroby je pamäť. Na jednej strane majú starkí úžasné citlivé a hlboké spomienky na množstvo krásnych vecí zo svojho života, na druhej strane chýbajú trvalé prostriedky na udržanie týchto spomienok v živej prítomnosti. Prítomnosť blízkych, ktorí celý život predstavujú tú najkrajšiu spomienku, nie je možné

vždy zabezpečiť. Tí blízki sú často vzdialení a neprítomní v živote našich starkých ale i našich klientov. Práve k naplneniu blízkosti spomienok a vzťahov slúži táto aktivita. Starkí spolu s našimi klientmi vytvoria pekné foto rámečky, ktoré si samy vy dekorujú. Budú mať možnosť vložiť si obrázky a fotky svojich detí a vnúčat, priateľov či životných udalostí a budú ich tak mať k dispozícii vo svojom dennom živote, aby si mohli spomínať a rozprávať sa.

Aktivita bude obohatená rozprávaním sa o svojej rodine, ako sa žilo v minulosti a teraz. Ako žijú seniori a ako naši klienti, aké majú želania..... -Cítíme sa ako doma

výroba hrnčiekov s menovkami – ako symbol toho, kde sa cítime doma

vzdobenie a namaľovanie, podpísanie farbami, ozdobenie obrázkami

Aktivita bude obohatená navarením bylinkového čaju do vy maľovaných hrnčiekov, rozprávaním sa o liečivých bylinách a jedle, ktoré si varili naši predkovia

-Priatelia do dažďa

zaujímavá výtvarná technika maľovania na dáždnyky, farbami na textil, voskovkami a fixkami Aktivita bude obohatená výstavou prác a spoločným posedením pri piesňach.

Uvedte výstupy projektu (napríklad počet ľudí, ktorým projekt pomôže, počet hodín, ktoré terapeut strávi s cieľovou skupinou, konkretizujte očakávaní v súvislosti so zlepšením zdravotného stavu, počet mediálnych výstupov, a pod.):

Veríme, že náš projekt pomôže skupine mentálne postihnutej mládeže/5// a skupine seniorov /5/ preklenúť mosty medzi dvoma tak veľmi odlišnými generáciami a zároveň našou snahou bude, aby obe strany boli obohatené odovzďávaním svojich cenných vedomostí a zručností a zároveň naberaním nových skúseností.

### Harmonogram

realizácie projektu plánujete od 15.5.2017.: 15.5.2017

U projektu je potrebné ukončiť najneskôr do 31.10.2017.: 31.10.2017 Uvedte konkrétne  
v jednotlivých mesiacoch:

Od	Do	Aktivita
od 6-2 01 7	do 6-2 01 7	výber pomôcok a materiálov na tvorivé aktivity
od 7-2 01 7	do 7-2 01 7	návšteva domova pre seniorov, pozvanie na spoločné tvorenie
od 8-2 01 7	do 8-2 01 7	nákup materiálov a pomôcok, príprava projektu
od 9-2 01 7	do 9-2 01 7	realizácia projektu
od 10- 20 17	do 10- 20 17	vyhodnotenie

### Rozpočet projektu

Položka	Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt		
Náklady	450,00 €	0,00 €	450,00 €		
Položka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Jednotky	Spolu	Z toho požadované
rámčeky na fotky	13	2,20 €	ks	28,60 €	28,60 €
veľká sada na vytváranie rámčekov	2	30,50 €	ks	61,00 €	61,00 €
samo lepiaci farebný papier	6	1,10 €	ks	6,60 €	6,60 €
dekoračný papier	5	2,90 €	ks	14,50 €	14,50 €
kartón s motívami	3	9,40 €	ks	28,20 €	28,20 €
porcelánové šálky	13	1,80 €	ks	23,40 €	23,40 €
sada farieb na porcelán	2	11,90 €	ks	23,80 €	23,80 €
fixy na porcelán	2	12,90 €	ks	25,80 €	25,80 €
3 D farby	2	18,90 €	ks	37,80 €	37,80 €
priehľadné lepidlo	3	3,80 €	ks	11,40 €	11,40 €
kontúry na sklo	1	29,90 €	ks	29,90 €	29,90 €
lepidlo lak	1	6,60 €	ks	6,60 €	6,60 €

dáždniky	13	4,90 €	ks	63,70 €	
farby na textil-sada	1	29,50 €	ks	29,50 €	29,50 €
pastelky na textil	3	1,50 €	ks	4,50 €	4,50 €
fixky na textil	2	7,90 €	ks	15,80 €	15,80 €
pop up farby	2	15,90 €	ks	31,80 €	31,80 €
samolepiacia penová fólia	1	3,90 €	ks	3,90 €	3,90 €
lepidlo na penovú fóliu	1	2,05 €	ks	2,05 €	2,05 €
štetec na lepidlo	5	0,23 €	ks	1,15 €	1,15 €
	Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje		Celkové náklady na projekt	
Spolu	450,00 €	0,00 €		450,00 €	

### Medializácia

#### Medializácia projektu:

Méciom	Forma výstupu (interview, článok, oznam v rozhlase)
<a href="http://www.harlekyntopolcany.estranky.sk/">http://www.harlekyntopolcany .estranky.sk/</a>	Článok
<a href="http://www.mynoviny.sk/naseredakcie/nitrianskykraj/topolcianske-noviny/">http://www.mynoviny.sk/naseredakcie/nitrianskykraj/topolcianske-noviny/</a>	Článok do novín
<a href="https://www.unsk.sk/zobraz/s-ekciu/odbor-socialnych-veci">https://www.unsk.sk/zobraz/s-ekciu/odbor-socialnych-veci</a>	Článok na internetovú stránku

### Prílohy

#### Prílohy:

názov: IČO.pdf popis:

názov: Ucet sponzorsky 1. str.pdf popis:

názov: Ucet sponzorsky 2.str.pdf popis:



váme, spoločne staráme, spoločne tvoríme  
17



názov: Takto tvoríme v našom zariadení

popis:



názov: Vyrábame darčeky

popis:

Podpis

Súhlas s poskytnutím osobných údajov: Potvrdzujeme, že všetky údaje, ktoré sme vo formulári, projekte a prílohách uviedli, sú pravdivé a presné. Svojim podpisom súhlasím so správou, spracovaním a uchovaním osobných údajov v Nadácii VÚB. Poskytnutie údajov je dobrovoľné a bez dôsledkov s tým, že tieto údaje môžu byť spracované pre účely databázy v zmysle Zák. č. 428/2002 Zb. o ochrane osobných údajov. Súhlas je daný na dobu neurčitú a podľa § 20 odst. 3 cit. zákona je ho možné kedykoľvek písomne odvolať.

Príloha zmluvy č. 2

INŠTRUKCIE PRE VYPRACOVANIE  
ZÁVEREČNEJ SPRÁVY

čnú správu je potrebné odoslať:

- v tlačenej forme v 1 exemplári na adresu: Nadácia VÚB, Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava
- v elektronickej forme vložiť do systému egrant.

záverečnú správu tvoria tieto dokumenty:

- A. Programová časť - obsahová
- B. Finančná časť
- C. Mediálne výstupy
- D. Fotografie

Prosíme Vás venujte mimoriadnu pozornosť spracovaniu správy. Informácie, ktoré uvediete v správe, budú podkladom pre vytvorenie anotácie vášho projektu pre webstránku Nadácie VÚB, výročnú správu ako aj pre členov riadiacich orgánov Nadácie a kontrolné orgány. Ďakujeme.

A. Programová časť

Názov projektu:

Číslo zmluvy:

Identifikačné údaje organizácie (názov, sídlo, mobil, e-mail):

Autor správy (meno, funkcia v organizácii, kontaktná adresa, mobil, e-mail):

Výška grantu:

Číslo účtu, na ktorý bol poukázaný grant:

Miesto realizácie projektu:

Dátum podpisu zmluvy:

Správa zahŕňa obdobie:

Uveďte dátum, ku ktorému mala byť správa predložená podľa zmluvy:

Cieľom projektu bolo...

V rámci projektu boli zrealizované tieto aktivity:

- 1.
- 2.
- 3.
- ...

Výstupom projektu je:

Uveďte **kvantitatívne** ukazovatele projektu, ktoré dokazujú jeho **prínos**. (Např. 55 študentov sa naučilo prakticky používať software. 300 ks letákov bolo vydaných a distribuovaných verejnosti.)

- a)
- b)
- c)

Uveďte **kvalitatívne** ukazovatele projektu, ktoré dokazujú jeho **prínos**. (Např. Miestna komunita sa začala intenzívnejšie zaujímať o prírodné krásy v okolí našej obce a skupina ľudí si naplánovala ďalšie aktivity na ich záchranu....)

- a)
- b)

## B. Finančná časť

Finančné prostriedky Nadácie môžu byť použité výlučne v súlade s §50 Zákona o dani z príjmov na pokl, ktoré priamo súvisia s naplnením niektorého z účelov, ktoré uvádza zákon:

- a) ochrana a podpora zdravia; prevencia, liečba, resocializácia drogovovo závislých v oblasti zdravotníctva a služieb,
- b) podpora a rozvoj športu,
- c) poskytovanie sociálnej pomoci,
- d) zachovanie kultúrnych hodnôt,
- e) podpora vzdelávania,
- f) ochrana ľudských práv,
- g) ochrana a tvorba životného prostredia,
- h) veda a výskum,
- i) organizovanie a sprostredkovanie dobrovoľníckej činnosti.

### Z prostriedkov Nadácie VÚB nie je možné financovať:

- Nájom organizácie (dlhodobé prenájmy, náklady na nájomné sídla/v sídle organizácie);
- Účtovníctvo organizácie;
- Bankové poplatky;
- Reklama a propagácia (náklady spojené s medializáciou projektu);
- Cestovné
- Stravné, občerstvenie, pitný režim a pod.;
- Finančné odmeny v súťažiach;
- Režijné náklady organizácie (energie, komunikačné náklady je možné hradiť výlučne počas realizácie projektu max do výšky 80%);
- Akékoľvek iné náklady, ktoré neboli súčasťou schváleného rozpočtu projektu alebo boli realizované pred podpisom zmluvy.

Pri vyúčtovaní sa, prosím, riadte týmito dokumentmi:

- I. **Návod na vypracovanie finančného vyúčtovania grantu**, ktorý je prílohou Vašej zmluvy a je dostupný aj na web stránke Nadácie VÚB.
- II. **Tabuľka** na vyúčtovanie grantu, ktoré je prílohou Vašej zmluvy a je dostupná aj na web stránke Nadácie VÚB. Vyplnenú tabuľku vytlačte a priložte ku kópiám finančných dokladov.

### I.

#### Návod na vypracovanie finančného vyúčtovania grantu.

1. Predkladajte výlučne kópie účtových dokladov, ktoré:
  - a. súvisia s projektom
  - b. boli hradené z grantu od Nadácie VÚB.
2. Originály účtových dokladov si ponechajte vo svojej účtovnej evidencii tak, aby mohli byť kedykoľvek prístupné kontrole.
3. Súčasťou finančnej správy musia byť len náklady:
  - a. s dátumom úhrady po dátume podpisu zmluvy obomi stranami
  - b. do dátumu ukončenia realizácie projektu, ktorý je uvedený v zmluve.
4. Účtovné doklady, ktoré predkladáte, roztriedte podľa kategórií (napr. kancelárske potreby, odmeny lektorov, stavebný materiál, výtvarný materiál – podľa toho, ako sú uvedené v schválenom rozpočte).
5. Usporiadajte účtovné doklady tak, aby ku každéj faktúre bol priložený aj výpis z účtu, resp. ku každému bloku z registračnej pokladne bol priložený výdavkový a príjmový doklad.
6. Vpíšte jednotlivé účtovné doklady podľa kategórií do tabuľky.
7. Predkladajte viditeľne okopírované účtovné doklady v presnom poradí, ako sú uvedené v tabuľke. Prosíme vás, aby sa neprekrývali a boli zreteľne čitateľné.

Tabuľka: Prehľad schváleného a skutočného čerpania položiek rozpočtu – podľa schváleného účtu v projekte vyplňte položky rozpočtu a schválené čerpanie. Každá platba/úhrada musí byť (zdokumentovať), kedy a akým spôsobom bola uhradená, napr. výpis z účtu, výdavkový a príjmový doklad.

**Uhradenie zdokladujete predložením kópií nasledovných dokladov:**

- faktúry,
- zmluvy (zmluvy o spolupráci, zmluvy o dielo, dohody o vykonaní práce a iné pracovnoprávne dohody),
- doklad z registračnej pokladne,
- v prípade bezhotovostnej platby - bankový výpis z účtu (nie príkaz na úhradu),
- v prípade úhrady v hotovosti - výdavkový a príjmový pokladničný doklad (príjmový pokladničný doklad od dodávateľa spolu s očíslovaným výdavkovým pokladničným dokladom z vašej pokladničnej knihy),
- Pokiaľ sú súčasťou vyúčtovania aj doklady o úhrade odvodov a dane, predložte aj výpisy z účtu (nie príkaz na úhradu) ako dôkaz, že boli uhradené.
- Ak sú súčasťou úhrady aj platby za iných ľudí, uveďte pri danej sume vo výpise z účtu alikvótnu časť, ktorá bola uhradená z prostriedkov Nadácie VÚB.
- V prípade, že ste prebrali tovar na dobierku, pripojte doklad o jeho zaplatení.

II.

**Tabuľka: Prehľad schváleného a skutočného čerpania položiek rozpočtu**

Tabuľku v elektronickej verzii a vzory žiadostí o zmenu rozpočtu a termínu nájdete tiež na <http://www.nadaciavub.sk/Default.aspx?CatID=202>.

Vyplnenú tabuľku vytlačte a priložte ku kópiám finančných dokladov. (Riadky doplňte podľa potreby).

P. č. položky	Názov položky (kategórie)	Dátum úhrady	Číslo dokladu	Schválený rozpočet v €	Skutočné čerpanie v €	Rozdiel v €
01	Uveďte konkrétne položky v danej kategórii					
02				0,00 €	0,00 €	0,00 €
03				0,00 €	0,00 €	0,00 €
Názov kategórie (napr. organizácia workshopu)				0,00 €	0,00 €	0,00 €
04	Uveďte konkrétne položky v danej kategórii					
05				0,00 €	0,00 €	0,00 €
06				0,00 €	0,00 €	0,00 €
07				0,00 €	0,00 €	0,00 €
Názov kategórie (napr. materiál na tvorbu)				0,00 €	0,00 €	0,00 €
08				0,00 €	0,00 €	0,00 €
09				0,00 €	0,00 €	0,00 €
10				0,00 €	0,00 €	0,00 €
<b>Spolu:</b>				<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>

### C. Fotografie

3 fotografie (v rozlíšení 1-2 MB/ 1 foto), ktoré zachytávajú stav pred a po projekte, resp. počas realizácie projektu odošlite na CD na adresu Nadácie.

Zroveň 2 najkvalitnejšie foto odošlite na adresu [info@nadaciavub.sk](mailto:info@nadaciavub.sk) spolu s elektronicou verzou správy vo formáte .doc.

### D. Mediálne výstupy prezentácia projektu a jeho výstupov verejnosti

Vypíšte nasledovnú tabuľku a priložte scany článkov, web stránok a fotografie z realizácie / výsledkov. Ak výstup z printových médií obsahuje zmienku o Nadácii VÚB, označte text zvýrazňovačom.

Názov média	Dátum/ obdobie	Charakter výstupu (interview, článok, oznam v miestnom rozhlase, atď.)	Vo výstupe bola spomenutá Nadácia VÚB (Ak áno, použite označenie X.)